



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 July 2002
Russian
Original: English/French/Spanish

Пятьдесят седьмая сессия
Пункт 155 первоначального перечня*
**О состоянии Дополнительных протоколов
к Женевским конвенциям 1949 года,
касающихся защиты жертв вооруженных
конфликтов**

О состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов

Доклад Генерального секретаря**

Резюме

Десять государств-членов и Международный комитет Красного Креста препроводили Генеральному секретарю информацию, испрошенную в пункте 11 резолюции 55/48 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 2000 года.

Список государств — участников Дополнительных протоколов содержится в приложении к настоящему докладу.

* A/57/50/Rev.1.

** В настоящем докладе содержатся тексты ответов, полученных к 28 июня 2002 года, при этом следует учитывать, что в записках Генерального секретаря, посвященных этой теме, крайний срок был установлен 30 июня 2002 года.

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
II. Информация, полученная от государств-членов	3
Буркина-Фасо	3
Чили	4
Хорватия	5
Маврикий	6
Мексика	6
Никарагуа	6
Филиппины	8
III. Информация, полученная от международных организаций	8
Международный комитет Красного Креста	8
Приложение	
Перечень государств-участников Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года по состоянию на 28 июня 2002 года	13

I. Введение

1. 12 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 55/148, озаглавленную «О состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов». В пункте 11 этой резолюции Ассамблея просила Генерального секретаря, основываясь на информации, полученной от государств-членов и Международного комитета Красного Креста, представить ей на ее пятьдесят седьмой сессии доклад о состоянии Дополнительных протоколов.

2. В соответствии с этой просьбой Генеральный секретарь в записке от 16 января 2002 года и письме от 19 января 2001 года предложил соответственно государствам-членам и Международному комитету Красного Креста препроводить ему к 30 июня 2002 года для включения в доклад информацию, испрошенную в пункте 11 резолюции 55/148 Генеральной Ассамблеи.

3. Ответы были получены от Буркина-Фасо, Чили, Хорватии, Кипра, Франции, Маврикия, Мексики, Никарагуа, Омана и Филиппин. Кроме того, был получен ответ Международного комитета Красного Креста. Выдержки из ответов содержатся в разделах II и III настоящего доклада*. С полными текстами ответов можно ознакомиться в Отделе кодификации Управления по правовым вопросам Секретариата.

4. Перечень всех государств, которые являются участниками Дополнительных протоколов¹ к Женевским конвенциям 1949 года² по состоянию на 28 июня 2002 года согласно информации, поступившей от компетентных органов правительства Швейцарии — депозитария Протоколов, содержится в приложении к настоящему докладу.

* Ответы Кипра, Франции и Омана касаются исключительно их участия в Дополнительных протоколах. Эта информация включена в приложение, и в разделе II отсутствуют выдержки из их докладов.

II. Информация, полученная от государств-членов

Буркина-Фасо

[Подлинный текст на французском языке]
[22 июня 2001 года]

Распространение и применение

1. Тексты Дополнительных протоколов были широко распространены среди военнослужащих национальных вооруженных сил. Кроме того, международное гуманитарное право, неотъемлемой частью которого они являются, — это обязательный предмет военного образования и подготовки.

2. В этой связи следует отметить, что военный диплом, дающий право на повышение в звании, не выдается, если военнослужащий не набрал 8 из 20 баллов.

3. С 1991 года в вооруженных силах страны функционирует подразделение, занимающееся распространением информации о международном гуманитарном праве и контролем за его соблюдением. В его функции входит подготовка инструкторов по вопросам международного гуманитарного права и наблюдение за их деятельностью на местах.

4. Что касается применения военного права и международного гуманитарного права, то был создан военный суд, наделенный компетенцией судить за военные преступления и серьезные нарушения международного гуманитарного права.

Заявление в отношении Комиссии по установлению фактов

5. В настоящее время правительство рассматривает вопрос о заявлении в отношении Комиссии по

установлению фактов, о котором идет речь в статье 90 Протокола I. Сейчас организуется национальный семинар по вопросу о мерах, которые необходимо принять для имплементации норм международного гуманитарного права. (Что касается участия Буркина-Фасо в Дополнительных протоколах, то см. приложение к настоящему докладу.)

Чили

[Подлинный текст на испанском языке]
[5 июня 2001 года]

Осуществление и распространение на национальном уровне

1. Правительство Чили подписало, ратифицировало и инкорпорировало в свое внутригосударственное законодательство Женевские конвенции 1949 года и Дополнительные протоколы к ним от 12 декабря 1977 года, касающиеся защиты жертв международных вооруженных конфликтов (Протокол I) и защиты жертв вооруженных конфликтов немеждународного характера (Протокол II).

2. В целях осуществления вышеупомянутых конвенций и протоколов 31 августа 1994 года министр иностранных дел издал декрет № 1.229, опубликованный в «Официальном вестнике» 27 октября 1994 года, о создании межведомственного Национального комитета по гуманитарному праву под председательством директора Департамента по правовым вопросам Министерства иностранных дел и в составе представителей министерств внутренних дел, обороны, юстиции, образования и здравоохранения.

3. Комитет наделен правом рассматривать и предлагать компетентным органам соответствующие меры для осуществления Женевских конвенций 1949 года и их Дополнительных протоколов I и II 1977 года. С этой целью он может разрабатывать имплементационные законопроекты статутного и регламентационного характера. При осуществлении своего мандата Комитет может запрашивать информацию и рекомендации от соответствующих государственных и частных учреждений.

4. С момента своего создания Комитет основное внимание уделял обеспечению соблюдения Чили обязательств, взятых ею в отношении вышеуказанных конвенций и дополнительных протоколов, т.е.

определению, рассмотрению и выработке рекомендаций относительно необходимых законодательных реформ для инкорпорации положений этих документов во внутригосударственное законодательство.

5. С этой целью были определены следующие подходы:

а) положения, требующие имплементационного законодательства: здесь речь идет о тех положениях, которые касаются уголовных преступлений и наказаний, а также конституционных гарантий;

б) положения, подлежащие осуществлению президентом Республики с использованием его регламентационных полномочий;

с) положения, подлежащие осуществлению вооруженными силами.

6. Министерство юстиции также обратилось за помощью к факультету уголовного права Чилийского университета, где оно заказало исследование, посвященное определению новых преступлений, охватывающих преступления геноцида, военные преступления, преступления против человечности и насильственное исчезновение людей. Когда это исследование будет завершено, Комитет сможет подготовить соответствующие законодательные положения, указанные выше.

7. Что касается распространения международного гуманитарного права среди военнослужащих сухопутных войск, морского флота и военно-воздушных сил, то они уже применяют положения, касающиеся Женевских конвенций, которые включены в учебные программы как их училищ, так и академий.

8. Что касается сферы образования, то Комитет обратился к Министерству образования с просьбой обеспечить включение предмета международного гуманитарного права в учебные программы начальных и средних школ. В 1999 году Министерство образования провозгласило 14 августа Днем мира и ненасилия во всех школах.

9. Кроме того, в целях обмена опытом, сотрудничества и координации деятельности Национальный комитет по гуманитарному праву Чили и Комитет по вопросам соблюдения норм гуманитарного права Аргентины раз в два года проводят совещания и за-

ключают соглашения, направленные на развитие активного обмена информацией о работе, которую они осуществляют, а также технической законодательной информацией о законопроектах, направленных на обеспечение соблюдения норм международного гуманитарного права.

10. Следует отметить, что Комитет по-прежнему сотрудничает с Международным комитетом Красного Креста (МККК), в том числе через посредство региональной делегации МККК для Аргентины, Боливии, Чили, Парагвая и Уругвая.

11. 3 сентября 1997 года в «Официальном вестнике» был опубликован закон № 19.511 от 31 июля 1997 года, дополняющий предыдущий закон № 6.371 1939 года о защите эмблемы Красного Креста и обновивший его положения посредством исключения ссылок на Женевские конвенции 1906 и 1929 годов, которые включены в конвенции 1949 года. Его текст также был приведен в соответствии с положениями Женевских конвенций 1949 года и Дополнительных протоколов к ним 1977 года.

Хорватия

[Подлинный текст на английском языке]
[17 июня 2002 года]

Применение и распространение

1. В соответствии с Конституцией Хорватии, любое международное соглашение, которое было подписано и ратифицировано согласно Конституции, а также опубликовано и вступило в силу, является частью внутренней правовой системы Хорватии. В то время как конституционные положения устанавливают юридическую основу для применения международного права, в Уголовном кодексе Хорватии содержатся более конкретные положения, направленные на обеспечение всестороннего осуществления Женевских конвенций и Дополнительных протоколов, предусматривающих принятие законодательных мер для уголовного преследования преступников или лиц, отдавших приказы на совершение серьезных нарушений конвенций. В Уголовном кодексе Хорватии установлена уголовная ответственность за нарушения международного гуманитарного права и Женевских конвенций и Дополнительно-го протокола I. В главе V, раздел 13, Уголовного ко-

декса, озаглавленной «Деяния, направленные против ценностей, защищаемых международным правом», указываются преступные деяния, запрещенные международным гуманитарным правом. Эти положения носят всеобъемлющий характер и непосредственно отсылают к международному праву.

2. Тексты Женевских конвенций и Дополнительных протоколов к ним были опубликованы 12 мая 1994 года в «Официальном вестнике — Договорный раздел»; они стали первыми договорами, участниками которых Хорватия стала в порядке правопреемства, опубликованными на хорватском языке. Помимо их публикации в этом официальном издании тексты Конвенций и Дополнительных протоколов содержатся также в двух публикациях 1994 и 1997 годов (с глоссарием), а также в двух изданиях МККК на хорватском языке, вышедших в 1999 и 2000 годах.

3. Компетентные органы Республики Хорватии занимаются распространением знаний о международном гуманитарном праве, особенно среди военнослужащих, персонала Министерства внутренних дел и организаций гражданского общества. Кроме того, в настоящее время ведется подготовка национальной программы по правам человека и национальной программы в интересах молодежи. Обе эти программы будут включать компонент распространения международного гуманитарного права в более широкий контекст образования по вопросам прав человека.

Деятельность Национального комитета по международному гуманитарному праву

4. После первого совещания экспертов в 1996 году, на котором была выдвинута идея создания специальных органов по вопросам имплементации норм международного гуманитарного права, Хорватия приняла меры по созданию Национального комитета по международному гуманитарному праву. Комитет, учрежденный в июле 2000 года по решению правительства, состоит из представителей соответствующих министерств, преподавателей вузов, занимающихся международным правом, и представителей Красного Креста Хорватии. Кроме того, был рассмотрен вопрос о включении в его состав представителей других неправительственных организаций.

5. На своей первой сессии в 2000 году Комитет рассмотрел стоящие перед ним общие задачи и выдвинул предложение о включении предмета международного гуманитарного права в школьные учебные программы. Кроме того, Хорватия участвовала во втором Региональном европейском совещании национальных комитетов и других органов по вопросу об имплементации норм международного гуманитарного права, которое состоялось в феврале 2001 года в Будапеште, где она представила доклад о событиях, связанных с имплементацией норм международного гуманитарного права. На сессии Комитета 2001 года, на которой присутствовал представитель МККК, обсуждения были нацелены на идею проведения исследования по вопросу о международном гуманитарном праве. В числе прочего Комитет решил созывать тематические сессии, на которых представители групп, находящихся в очень уязвимом положении, смогут указывать конкретные проблемы в области имплементации норм международного гуманитарного права. Он также решил начать сотрудничество с аналогичными органами в соседних странах, и в этом контексте приглашение будет направлено Словении. Считается, что такое сотрудничество позволит выявить возможные пробелы в национальном законодательстве и что обмен опытом будет полезным с точки зрения вынесения правительству Хорватии рекомендаций относительно мер, направленных на дальнейшую имплементацию норм международного гуманитарного права. Кроме того, Комитет обсудил вопрос о предстоящей ратификации Хорватией Гаагских конвенций, которые в настоящее время рассматриваются как часть общего обычного международного гуманитарного права.

6. В 2002 году представители Хорватии участвовали в первой всемирной встрече представителей национальных комитетов и других органов по вопросам соблюдения норм международного гуманитарного права (Женева, 25–27 марта 2002 года) и приняли активное участие в заседаниях ее рабочих групп. Секретариат Комитета приступил к проведению вышеупомянутого исследования и развивает сотрудничество с соответствующими министерствами и экспертами. Цель исследования заключается в сборе информации о нынешнем положении в области соблюдения норм международного гуманитарного права в Хорватии, а также составлении наброска запланированных мероприятий, направленных на совершенствование этого процесса. (Что ка-

сается участия Хорватии в Дополнительных протоколах, то см. приложение к настоящему докладу.)

Маврикий

[Подлинный текст на английском языке]
[7 июня 2002 года]

За период с начала 2001 года одной из мер, которые Маврикий принял для укрепления комплекса норм международного гуманитарного права с точки зрения их распространения и всестороннего осуществления на национальном уровне, стало создание 10 октября 2001 года Национального комитета по гуманитарному праву. Комитет отвечает за оказание правительству содействия в осуществлении документов по вопросам международного гуманитарного права, участником которых является Маврикий, и за обеспечение того, чтобы усилия по приведению национального законодательства в соответствие с международным гуманитарным правом носили стабильный и согласованный характер. Национальный комитет по вопросам гуманитарного права состоит из представителей канцелярии премьер-министра. (Что касается участия Маврикия в Дополнительных протоколах, то см. приложение к настоящему докладу.)

Мексика

[Подлинный текст на испанском языке]
[4 апреля 2002 года]

Что касается Дополнительного протокола к Женевской конвенции 1949 года, касающегося защиты жертв вооруженных конфликтов немеждународного характера (Протокол II), то Мексика приступила к консультациям с компетентными властями на предмет его ратификации. (Что касается участия Мексики в Дополнительных протоколах, то см. приложение к настоящему докладу.)

Никарагуа

[Подлинный текст на испанском языке]
[22 мая 2001 года]

Правительство Республики Никарагуа, стремясь к распространению и эффективному осуществ-

влению международного гуманитарного права, создало Национальную комиссию по вопросам осуществления международного гуманитарного права, состоящую не только из представителей различных государственных учреждений, но и представителей различных слоев гражданского общества Никарагуа. Настоящим препровождаются тексты Закона № 54-99 о создании Национальной комиссии по вопросам осуществления международного гуманитарного права и Закона № 122-99, дополняющего Закон № 54-99³.

Создание Национальной комиссии по вопросам осуществления норм международного гуманитарного права

«Закон № 54-99

...

Настоящим устанавливает следующее

Статья 1. Учреждается Национальная комиссия по вопросам осуществления международного гуманитарного права (в дальнейшем именуемая «Комиссия»), основная цель которой заключается в консультировании правительства Республики и оказании ему помощи по всем вопросам, касающимся подписания и ратификации договоров по вопросам гуманитарного права или присоединения к ним, их инкорпорации во внутригосударственное законодательство и распространения их положений.

Статья 2. [с поправками, содержащимися в Законе № 122-99] Комиссия состоит из представителей, назначаемых следующими учреждениями: министерство иностранных дел; министерство образования, культуры и спорта; министерство внутренних дел; министерство обороны; министерство здравоохранения; генеральная прокуратура; секретариат президента; сухопутные войска Никарагуа; ВМС Никарагуа; комитет Национальной ассамблеи по внешним сношениям; комитет Национальной ассамблеи по вопросам прав человека и мира; Верховный суд; канцелярия Омбудсмана; Красный Крест Никарагуа; Национальный автономный университет Никарагуа (НАУН); Национальный университет (НАУН-Леон); Центрально-американский университет; католический университет «Редемпторис

матер»; Университет мира; и Американский университет.

...

Статья 3. Председатель Комиссии обратится с просьбой к учреждениям, перечисленным под номерами от 7 по 15 в предыдущей статье, назначить своих соответствующих представителей, что они должны сделать в течение 15 дней после получения уведомления об этом.

Статья 4. [с поправками, содержащимися в Законе № 122-99] Председательствовать в Комиссии будет министерство иностранных дел, которому могут оказывать помощь члены гражданского общества и эксперты в области международного права, выступающие в качестве советников, являющихся лицами с признанным авторитетом и способностями, и в полной мере осуществляющие свои права в качестве граждан.

Комиссия может устанавливать отношения с неправительственными организациями, действующими в области международного гуманитарного права и с международными организациями, функции которых связаны с деятельностью Комиссии.

Статья 5. Если Комиссия сочтет целесообразным, она может просить другие правительственные департаменты, а также другие государственные органы назначить представителей для участия в обсуждениях, когда характер вопроса обуславливает необходимость координации научных исследований, деятельности и процесса составления документации, необходимых для достижения ее целей.

Статья 6. С тем чтобы иметь возможность выполнять свои функции и обязанности, Комиссия разработает свои собственные правила процедуры».

(Что касается участия Никарагуа в Дополнительных протоколах, то см. приложение к настоящему докладу.)

Филиппины

[Подлинный текст на английском языке]
[21 июня 2001 года]

1. С 1990 года военнослужащие вооруженных сил Филиппин (ВСФ) и сотрудники национальной полиции проходят подготовку по вопросам прав человека и международного гуманитарного права. Эта подготовка была активизирована после издания президентского приказа 259-95 от 7 февраля 1995 года, предусматривающего включение подготовки по вопросам прав человека и международного гуманитарного права во все учебные курсы для офицеров ВСФ и призывников. В соответствии с указанием президента ВСФ стали включать во все программы своих учебных курсов — начиная от учебных курсов для слушателей Филиппинской военной академии и заканчивая подготовкой офицеров и призывников в ВСФ — недельный семинар по этому вопросу.

2. В настоящее время действует постоянный Национальный комитет по международному гуманитарному праву. Функционирующий при Национальном Красном Кресте Филиппин (НККФ) Комитет состоит из представителей министерства иностранных дел, министерства национальной обороны, ВСФ, национальной полиции Филиппин, министерства внутренних дел и местных органов власти, Комиссии по вопросам высшего образования, Университета Филиппин, академии, дипломатического корпуса, делегации МККК и пяти членов Совета управляющих НККФ. Комитет функционирует в качестве консультативного органа по вопросам деятельности НККФ в области распространения и пропаганды международного гуманитарного права. Большинство из филиалов НККФ в стране также организовали аналогичные комитеты по международному гуманитарному праву при своих соответствующих советах.

3. Президентским постановлением № 134, изданным в 1999 году, 12 августа каждого года было объявлено Днем международных стандартов в области прав человека. Постановление президента подтверждает приверженность Филиппин принципам международного гуманитарного права и обязывает все правительственные ведомства активно поддерживать программы и мероприятия в области

распространения и пропаганды международного гуманитарного права и участвовать в них.

III. Информация, полученная от международных организаций

Международный комитет Красного Креста

[Подлинный текст на французском языке]
[18 июня 2002 года]

Введение

1. В 2002 году исполнилась двадцать пятая годовщина Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года. Принятие этих документов стало решающим шагом в длительном процессе усиления защиты физических лиц во время вооруженных конфликтов. Они дополнили Женевские конвенции благодаря учету новых реалий, особенно стремительного развития военной технологии, которая увеличивает опасность для гражданского населения. По состоянию на 7 июня 2002 года 160 государств были участниками Дополнительного протокола к Женевским конвенциям 1949 года, касающегося защиты жертв международных вооруженных конфликтов (Протокол I), и 153 государства — участниками Дополнительного протокола к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающегося защиты жертв вооруженных конфликтов немеждународного характера (Протокол II).

2. 6 июня 2002 года Федеральный департамент иностранных дел Швейцарской Конфедерации и Международный комитет Красного Креста совместно организовали «круглый стол» на тему «Международное гуманитарное право в начале XXI века: задачи и перспективы». Кроме того, 7 июня МККК принял участие в официальной церемонии в Международном музее Красного Креста и Красного Полумесяца, во время которой музею на время был передан для экспозиции оригинал текста первой Женевской конвенции 1864 года. Это мероприятие было организовано главным образом Федеральным департаментом иностранных дел Швейцарской Конфедерации и кантоном и городом Женева.

Распространение

3. С целью содействия расширению осведомленности о международном гуманитарном праве МККК регулярно проводит информационные кампании в целях просвещения самой разнообразной аудитории, такой, как военнослужащие, сотрудники национальных обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, сотрудники правительственных органов, учащиеся, студенты, медицинские работники, журналисты и представители общественности. Деятельность, направленная на расширение осведомленности о международном гуманитарном праве, значительно активизировалась и стала более диверсифицированной.

Ратификация и осуществление

Консультативная служба по международному гуманитарному праву

4. В целях содействия ратификации договоров по международному гуманитарному праву и оказании помощи государствам в выполнении их международных обязательств, касающихся принятия национальных мер по осуществлению этих документов, МККК в 1996 году учредил Консультативную службу по международному гуманитарному праву. Эта служба оказывает государствам специализированную юридическую и техническую помощь и содействует обмену информацией. Она имеет группу, приданную Юридическому отделу МККК в Женеве, в составе юристов, специализирующихся по континентальному и общему праву, а также группу юристов, работающих на каждом из континентов и специализирующихся по вопросам инкорпорации норм международного гуманитарного права во внутригосударственные правовые системы.

Ратификация

5. За период с 1977 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла по крайней мере 11 резолюций, призывающих государства ратифицировать Дополнительные протоколы к Женевским конвенциям 1949 года, широко их распространять и в полной мере соблюдать закрепленные в них нормы.

6. Важность всеобщего присоединения к договорам по международному гуманитарному праву и их эффективного осуществления на национальном уровне была подтверждена в плане действий на

2000–2003 годы, утвержденном двадцать седьмой Международной конференцией Красного Креста и Красного Полумесяца, состоявшейся в Женеве в 1999 году. Конференция также подчеркнула центральную роль Консультативной службы МККК в деле содействия ратификации документов по вопросам международного гуманитарного права, консультирования государств и оказания им помощи в принятии мер, необходимых для их имплементации.

Осуществление на национальном уровне

7. Хотя присоединение к договорам по вопросам международного гуманитарного права имеет чрезвычайно важное значение, это только первый шаг в деле усиления защиты жертв вооруженных конфликтов. Сами договоры содержат определенные обязательства, требующие принятия мер по их выполнению на национальном уровне: государства, которые являются участниками Женевских конвенций 1949 года и Дополнительных протоколов 1977 года, приняли на себя ряд обязательств.

Национальные и региональные семинары по вопросам международного гуманитарного права

8. В целях содействия осуществлению на национальном уровне Консультативная служба МККК по международному гуманитарному праву организует регулярные национальные и региональные семинары с участием представителей национальных государственных судебных органов и военнослужащих. Органам гражданской обороны, местным органам власти, ученым и другим представителям общин, которые способны внести вклад в дело осуществления норм международного гуманитарного права, также рекомендовалось принимать участие в семинарах, организуемых в сотрудничестве с национальными обществами Красного Креста и Красного Полумесяца и другими организациями. До настоящего времени было проведено 90 таких мероприятий.

9. Семинары дают возможность проанализировать ход осуществления норм международного гуманитарного права с учетом местных условий, а также рассмотреть ныне действующие меры в целях составления плана действий по осуществлению. Они также направлены на развитие контактов между всеми людьми и организациями, которые призваны сыграть роль в деле осуществления на на-

циональном уровне, и на содействие созданию национальных комитетов по вопросам осуществления норм международного гуманитарного права.

10. Семинары обычно завершаются составлением доклада, содержащего выводы и рекомендации в адрес национальных органов стран региона или принимающей страны. Доклады представляют собой ценный источник для Консультативной службы, причем не только с точки зрения продолжения ее диалога с правительствами, но и с точки зрения разработки конкретных планов действий, учитывающих потребности соответствующих стран. Консультативная служба также внимательно следит за тем, чтобы принятые на этих семинарах рекомендации выполнялись как можно в большем объеме. В рамках этой деятельности они могут способствовать предоставлению документов по вопросам международного гуманитарного права и текстов действующих национальных законов, обмену информацией и переводу договоров на соответствующие языки.

Национальные комитеты по вопросам соблюдения норм международного гуманитарного права

11. Число национальных комитетов по вопросам соблюдения норм международного гуманитарного права продолжало увеличиваться и в настоящее время составляет 62. Они распространены по всему миру, играют различные роли и функционируют по-разному, но при этом их членский состав является аналогичным и, как правило, включает в себя представителей национальных органов и министерств, которые более тесно связаны с этой темой экспертами и зачастую являются членами национальных обществ Красного Креста и Красного Полумесяца. Со списком национальных комитетов можно ознакомиться по следующему электронному адресу: www.cicr.org/eng/advisory_service_ihl.

12. Национальные комитеты консультируют правительства, оказывая им постоянную поддержку в деле решения любых проблем, которые могут возникать в связи с присоединением к документам по международному гуманитарному праву, содействуют инкорпорации норм этого права в национальное законодательство и оказывают помощь в распространении соответствующих положений. Национальные комитеты также следят за выполнением рекомендаций национальных и региональных семи-

наров по вопросам международного гуманитарного права.

13. В целях оценки влияния национальных комитетов и их успехов в деле повышения степени соблюдения норм международного гуманитарного права Консультативная служба созвала в Женеве 25–27 марта 2002 года совещание представителей этих комитетов. В число его целей входило обсуждение возможности создания системы обмена информацией (для содействия осуществлению на национальном уровне) и определение места национальных комитетов в такой системе. Другая цель заключалась в оказании национальным комитетам помощи в разработке методов содействия осуществлению норм международного гуманитарного права. Консультативная служба подготовит доклад о работе этого совещания.

Совещания экспертов

14. Регулярно проводились совещания экспертов по вопросу об осуществлении норм международного гуманитарного права. Первое из них было проведено в соответствии с резолюцией 1 двадцать шестой Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца, в которой подчеркивалась необходимость активизации осуществления и приверженности международному гуманитарному праву посредством, в частности, проведения совещаний и семинаров.

15. Главная цель каждого совещания состоит в том, чтобы дать экспертам возможность углубленно обсудить и изучить тему, которая каждый год является разной. В 2000 году эксперты обсудили вопрос о соблюдении государствами норм, касающихся защиты культурной собственности в случае вооруженного конфликта. В конце этих совещаний составляются доклады, руководящие принципы и типовые положения по вопросу об осуществлении норм международного гуманитарного права на национальном уровне.

Юридическая и техническая помощь

16. Юридическая и техническая помощь, которую Консультативная служба предлагает государствам в их усилиях по инкорпорации норм международного гуманитарного права во внутригосударственное законодательство, оказывается по просьбе соответствующих национальных органов и в тесном сотруд-

ничестве с ними. Этот подход обеспечивает оптимальное соответствие предлагаемых поправок или изменений внутренней правовой системе.

17. Перевод договоров по международному гуманитарному праву на различные языки является первым существенно важным шагом в деле инкорпорации этих документов во внутригосударственное законодательство. Часто Консультативная служба совместно с национальным обществом Красного Креста и Красного Полумесяца или министерством иностранных дел участвует в подготовке переводов, которые затем официально утверждаются и публикуются. Затем переводы представляются соответствующим лицам и направляются соответствующим депозитариям, с тем чтобы все государства-участники имели возможность ознакомиться с ними.

18. В целях содействия более глубокому пониманию международного гуманитарного права на национальном уровне Консультативная служба в тесном сотрудничестве с заинтересованными национальными органами проводит исследования по вопросу о совместимости внутреннего законодательства с обязательствами, вытекающими из договоров по международному гуманитарному праву. До настоящего времени было проведено свыше 60 исследований, часто при поддержке местных экспертов. С согласия заинтересованных властей материалы исследований предоставляются другим национальным органам и распространяются и обсуждаются на семинарах и совещаниях в целях принятия предлагаемых мер, направленных на повышение степени соблюдения на национальном уровне норм международного гуманитарного права.

19. Помимо вышеупомянутых страновых исследований, Консультативная служба оказывает государствам юридические консультативные услуги по различным вопросам, касающимся соблюдения норм международного гуманитарного права.

20. В двухгодичном докладе Консультативной службы описываются юридические консультации, предоставленные обратившимся с соответствующими просьбами государствам. Такие консультации можно получить в Департаменте публикаций МККК или непосредственно в Консультативной службе⁴.

Обмен информацией

21. Одним из основных направлений деятельности Консультативной службы является сбор информации о мерах, принимаемых государствами в целях обеспечения соблюдения норм международного гуманитарного права на национальном уровне, и обмен ею. В настоящее время Служба располагает текстами законов, материалами судебной практики и исследований в отношении более 150 стран. Особое внимание уделяется обеспечению того, чтобы были охвачены государства из всех регионов мира с различными правовыми системами. В настоящее время имеются данные по 70 странам общего и континентального права. С этой базой данных, созданной параллельно с базой данных, содержащей тексты договоров по международному гуманитарному праву, комментарии по ним и информацию о состоянии их ратификации, можно также ознакомиться на веб-сайте МККК: www.icrc.org/ihl-nat.

Публикации

22. В целях представления главных элементов международного гуманитарного права в четкой и краткой форме и указания областей, в которых необходимо принятие на национальном уровне мер даже в мирное время, Консультативная служба подготовила ряд фактологических бюллетеней. Они рассчитаны на то, что их может использовать любое лицо, будь то юрист или не юрист. Они были переведены на несколько языков, и с ними можно ознакомиться на Интернете на адресной странице www.cicr.org/fre/services_consultatifs_dih.

Международные организации

23. Международные организации, такие, как Лига арабских государств, Экономическое сообщество западноафриканских государств, Межпарламентский союз Организации американских государств и Латиноамериканский институт по предотвращению преступности и обращению с правонарушителями, выразили готовность способствовать соблюдению договоров по международному гуманитарному праву. Например, в настоящее время Лига арабских государств имеет координационное подразделение по вопросам осуществления международного гуманитарного права.

24. Консультативная служба МККК сыграла важную роль, оказав нескольким региональным и другим международным организациям поддержку в их усилиях, направленных на содействие осуществлению норм международного гуманитарного права. В частности, она укрепила свои отношения с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и с Советом Европы благодаря участию в различных совещаниях.

25. Международные организации продолжают играть далеко не последнюю роль в деле содействия соблюдению на национальном уровне норм международного гуманитарного права, будь то применительно к конкретной группе государств в случае региональных организаций или конкретному аспекту осуществления в случае специализированных гуманитарных организаций.

**Обязательства, взятые на двадцать седьмой
Международной конференции Красного
Креста и Красного Полумесяца**

26. Двадцать седьмая Международная конференция Красного Креста и Красного Полумесяца, проходившая в Женеве 31 октября — 6 ноября 1999 года, дала государствам — участникам Женевских конвенций 1949 года и всем составным частям движения Красного Креста и Красного Полумесяца, а также наблюдателям возможность заявить о том, что они обязуются трансформировать их добрую волю в конкретные гуманитарные обязательства.

27. Большинство из 85 обязательств, взятых правительствами по этому случаю, касалось ратификации договоров в области международного гуманитарного права и принятия национальных имплементационных мер. На двадцать восьмой Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца, которая состоится в Женеве в конце 2003 года, будет проведена оценка результатов, достигнутых за четыре года, прошедших со времени предыдущей конференции, однако на нынешнем этапе следует отметить, что многие из обещаний уже выполнены. Это особенно справедливо в отношении принятия новых законов, касающихся защиты эмблем Красного Креста и Красного Полумесяца, создания новых национальных комитетов, ратификации новых договоров в области международного гуманитарного права и снятия оговорок к Женевским конвенциям 1949 года.

Вывод

28. Воодушевленный достижениями и успехами недавних лет в области обеспечения соблюдения норм международного гуманитарного права, МККК будет и впредь в дополнение к своей традиционной деятельности в области защиты жертв вооруженных конфликтов и оказания им помощи заниматься поощрением ратификации договоров, касающихся международного гуманитарного права, и сотрудничать с государствами посредством предоставления им необходимых консультаций и помощи, с тем чтобы они могли в полной мере применять нормы международного гуманитарного права.

Примечания

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1125, Nos. 17512 and 17513.

² *Ibid.*, vol. 75, Nos. 970–973.

³ Закон № 122-99, содержащий поправки к статьям 2 и 4 Закона № 54-99, был включен в Закон № 54-99. Кроме того, согласно информации, представленной государством-членом, Закон № 54-99 опубликован в «Официальном вестнике» № 81 от 4 мая 1999 года; и Закон № 122-99 опубликован в «Официальном вестнике» № 231 от 2 декабря 1999 года.

⁴ International Committee of the Red Cross, Production-Marketing-Distribution Unit, 19 avenue de la Paix, CH-1202, Geneva; email: dc_com_pmd.gva@icrc.org; fax +41 22 730 27 68; или в the Advisory Service on International Humanitarian Law, 19 avenue de la Paix, CH-1202, Geneva; e-mail: advisory.service.gva@icrc.org; fax +41 22 730 29 56.

Приложение

Перечень государств — участников **Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года по состоянию на 28 июня 2002 года**^a

<i>Государство</i>	<i>Дата ратификации, присоединения и правопреемства</i>
Албания	16 июля 1993 года
Алжир ^{b, c}	16 августа 1989 года
Ангола (только Протокол I) ^b	20 сентября 1984 года
Антигуа и Барбуда	6 октября 1986 года
Аргентина ^{b, c}	26 ноября 1986 года
Армения	7 июня 1993 года
Австралия ^{b, c}	21 июня 1991 года
Австрия ^{b, c}	13 августа 1982 года
Багамские Острова	10 апреля 1980 года
Бахрейн	30 октября 1986 года
Бангладеш	8 сентября 1980 года
Барбадос	19 февраля 1990 года
Беларусь ^c	23 октября 1989 года
Бельгия ^{b, c}	20 мая 1986 года
Белиз	29 июня 1984 года
Бенин	28 мая 1986 года
Боливия ^c	8 декабря 1983 года
Босния и Герцеговина ^c	31 декабря 1992 года
Ботсвана	23 мая 1979 года
Бразилия ^c	5 мая 1992 года
Бруней-Даруссалам	14 октября 1991 года
Болгария ^c	26 сентября 1989 года
Буркина-Фасо	20 октября 1987 года
Бурунди	10 июня 1993 года
Камбоджа	14 января 1998 года
Камерун	16 марта 1984 года
Канада ^{b, c}	20 ноября 1990 года
Кабо-Верде ^c	16 марта 1995 года
Центральноафриканская Республика	17 июля 1984 года
Чад	17 января 1997 года
Чили ^c	24 апреля 1991 года
Китай ^b	14 сентября 1983 года
Колумбия (Протокол I) ^c	1 сентября 1993 года
(Протокол II)	14 августа 1995 года

<i>Государство</i>	<i>Дата ратификации, присоединения и правопреемства</i>
Коморские Острова	21 ноября 1985 года
Конго	10 ноября 1983 года
Острова Кука ^c	7 мая 2002 года
Коста-Рика ^c	15 декабря 1983 года
Кот-д'Ивуар	20 сентября 1989 года
Хорватия ^c	11 мая 1992 года
Куба (Протокол I)	25 ноября 1982 года
(Протокол II)	23 июня 1999 года
Кипр (Протокол I)	1 июня 1979 года
(Протокол II)	18 марта 1996 года
Чешская Республика ^c	5 февраля 1993 года
Корейская Народно-Демократическая Республика (только Протокол I)	9 марта 1988 года
Демократическая Республика Конго (только Протокол I)	3 июня 1982 года
Дания ^{b, c}	17 июня 1982 года
Джибути	8 апреля 1991 года
Доминика	25 апреля 1996 года
Доминиканская Республика	26 мая 1994 года
Эквадор	10 апреля 1979 года
Египет ^b	9 октября 1992 года
Сальвадор	23 ноября 1978 года
Экваториальная Гвинея	24 июля 1986 года
Эстония	18 января 1993 года
Эфиопия	8 апреля 1994 года
Финляндия ^{b, c}	7 августа 1980 года
Франция (Протокол I) ^b	11 апреля 2001 года
(Протокол II) ^b	24 февраля 1984 года
Габон	8 апреля 1980 года
Гамбия	12 января 1989 года
Грузия	14 сентября 1993 года
Германия ^{b, c}	14 февраля 1991 года
Гана	28 февраля 1978 года
Греция (Протокол I) ^c	31 марта 1989 года
(Протокол II)	15 февраля 1993 года
Гренада	27 сентября 1998 года
Гватемала	19 октября 1987 года
Гвинея ^c	11 июля 1984 года
Гвинея-Бисау	21 октября 1986 года
Гайана	18 января 1988 года

<i>Государство</i>	<i>Дата ратификации, присоединения и правопреемства</i>
Святейший Престол ^b	21 ноября 1985 года
Гондурас	16 февраля 1995 года
Венгрия ^c	12 апреля 1989 года
Исландия ^{b, c}	10 апреля 1987 года
Ирландия ^{b, c}	19 мая 1999 года
Италия ^{b, c}	27 февраля 1986 года
Ямайка	29 июля 1986 года
Иордания	1 мая 1979 года
Казахстан	5 мая 1992 года
Кения	23 февраля 1999 года
Кувейт	17 января 1985 года
Кыргызстан	18 сентября 1992 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика ^c	18 ноября 1980 года
Латвия	24 декабря 1991 года
Ливан	23 июля 1997 года
Лесото	20 мая 1994 года
Либерия	30 июня 1988 года
Ливийская Арабская Джамахирия	7 июня 1978 года
Лихтенштейн ^{b, c}	10 августа 1989 года
Литва ^c	13 июля 2000 года
Люксембург ^c	29 августа 1989 года
Мадагаскар ^c	8 мая 1992 года
Малави	7 октября 1991 года
Мальдивские Острова	3 сентября 1991 года
Мали	8 февраля 1989 года
Мальта ^{b, c}	17 апреля 1989 года
Мавритания	14 марта 1980 года
Маврикий	22 марта 1982 года
Мексика (только Протокол I)	10 марта 1983 года
Микронезия (Федеративные Штаты)	19 сентября 1995 года
Монако	7 января 2000 года
Монголия ^{b, c}	6 декабря 1995 года
Мозамбик (только Протокол I)	14 марта 1983 года
Намибия ^c	17 июня 1994 года
Нидерланды ^{b, c}	26 июня 1987 года
Новая Зеландия ^{b, c}	8 февраля 1988 года
Никарагуа	19 июля 1999 года
Нигер	8 июня 1979 года
Нигерия	10 октября 1988 года

<i>Государство</i>	<i>Дата ратификации, присоединения и правопреемства</i>
Норвегия ^c	14 декабря 1981 года
Оман ^b	29 марта 1984 года
Палау	25 июня 1996 года
Панама	18 сентября 1995 года
Парагвай ^c	30 ноября 1990 года
Перу	14 июля 1989 года
Филиппины (только Протокол II)	11 декабря 1986 года
Польша ^c	23 октября 1991 года
Португалия ^c	27 мая 1992 года
Катар ^{b, c} (только Протокол I)	5 апреля 1988 года
Республика Корея ^b	15 января 1982 года
Республика Молдова	24 мая 1993 года
Румыния ^c	21 июня 1990 года
Российская Федерация ^{b, c}	29 сентября 1989 года
Руанда ^c	19 ноября 1984 года
Сент-Китс и Невис	14 февраля 1986 года
Сент-Люсия	7 октября 1982 года
Сент-Винсент и Гренадины	8 апреля 1983 года
Самоа	23 августа 1984 года
Сан-Марино	5 апреля 1994 года
Сан-Томе и Принсипи	5 июля 1996 года
Саудовская Аравия (Протокол I) ^b	21 августа 1987 года
(Протокол II)	28 ноября 2001 года
Сенегал	7 мая 1985 года
Сейшельские Острова ^c	8 ноября 1984 года
Сьерра-Леоне	21 октября 1986 года
Словакия ^c	2 апреля 1993 года
Словения ^c	26 марта 1992 года
Соломоновы Острова	19 сентября 1988 года
Южная Африка	21 ноября 1995 года
Испания ^{b, c}	21 апреля 1989 года
Суринам	16 декабря 1985 года
Свазиленд	2 ноября 1995 года
Швеция ^{b, c}	31 августа 1979 года
Швейцария ^{b, c}	17 февраля 1982 года
Сирийская Арабская Республика (только Протокол I) ^b	14 ноября 1983 года
Таджикистан ^c	13 января 1993 года
Бывшая югославская Республика Македония ^{b, c}	1 сентября 1993 года
Того ^c	21 июня 1984 года

<i>Государство</i>	<i>Дата ратификации, присоединения и правопреемства</i>
Тринидад и Тобаго ^c	20 июля 2001 года
Тунис	9 августа 1979 года
Туркменистан	10 апреля 1992 года
Уганда	13 марта 1991 года
Украина ^c	25 января 1990 года
Объединенные Арабские Эмираты ^{b, c}	9 марта 1983 года
Соединенное Королевство ^{b, c}	28 января 1998 года
Объединенная Республика Танзания	15 февраля 1983 года
Уругвай ^c	13 декабря 1985 года
Узбекистан	8 октября 1993 года
Вануату	28 февраля 1985 года
Венесуэла	23 июля 1998 года
Вьетнам (только Протокол I)	19 октября 1981 года
Йемен	17 апреля 1990 года
Югославия ^c	16 октября 2001 года
Замбия	4 мая 1995 года
Зимбабве	19 октября 1992 года

^a Согласно информации, полученной от компетентных властей правительства Швейцарии, депозитария Протоколов. В ноте от 15 августа 1990 года Миссия Постоянного наблюдателя от Швейцарии информировала Генерального секретаря о следующем:

«21 июня 1989 года Федеральный департамент иностранных дел получил письмо Постоянного наблюдателя от Палестины при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 14 июня 1989 года, касающееся участия Палестины в четырех Женевских конвенциях от 12 августа 1949 года и двух Дополнительных протоколов к ним от 8 июня 1977 года. 18 сентября 1989 года Федеральный департамент иностранных дел направил государствам — участникам Конвенции информационное сообщение от 13 сентября 1989 года, касающееся этого письма, с приложением текста последнего. В информационном сообщении швейцарский Федеральный совет, депозитарий Конвенции, обращает внимание государств-участников на то, что он не правомочен решать вопрос о том, следует ли рассматривать это письмо в качестве документа о присоединении по смыслу соответствующих положений Конвенций и Дополнительных протоколов к ним».

^b Ратификация, присоединение или правопреемство сопровождалось оговоркой и/или заявлением.

^c Участник, сделавший заявление, предусмотренное в статье 90 Протокола I.